QORTI CIVILI - PRIM'AWLA

IMHALLEF : ONOR. GINO CAMILLERI LL.D.

Seduta tal-31 ta' Awissu 2001

Wara l-atti tal-mandat ta' sekwestru numru 1386/01 fl-ismijiet:

It-Tabib Principali tal-Gvern

vs

Paul Micallef

Il-Qorti

Rat ir-rikors tas-sekwestrat Paul Micallef fejn gie premess :

Illi l-intimat talab u ottjena fil-konfront tar-rikorrent odjern il-hrug tal-mandat ta' sekwestru ezekuttiv bin-numru u fl-ismijiet fuq citati, ghas-somma ta' "tlieta u ghoxrin elf, mija wiehed u sittin lira maltija u seba' u tletin centezmu (LM23,161.37) dovuta stante li Paul Micallef kiser obbligazzjoni minnu assunta permezz ta' kuntratt pubbliku fl-14 ta' Novembru 1002 meta naqas li jaghti servizz lill-Gvern kif stipulat fil-kuntratt imsemmi";

Illi ghall-hrug tal-mandat fuq bazi ezekuttiva, gie citat "kuntratt pubbliku anness u markat 'Dok BG2' li sar esegwibbli permezz ta' ittra ufficjali ta' l-24 ta' Settembru, 1998, annessa u mmarkata Dok. 'BG3';"

Illi t-talba ghall-hrug ta' l-imsemmi mandat intlaqghet minkejja li l-kuntratt citat ma jirrispettax ir-rekwiziti ta' l-artikolu 253 Kap. 12, in kwantu ma jsemmi l-ebda dejn certu, likwidu u li ghalaq, anzi jikkoncerna proprju obbligazzjoni konsistenti f'esekuzzjoni ta' fatt, ghall-kuntrarju ta' dak li jipprovdi l-artikolu msemmi;

Illi ghall-kompletezza tal-fatti, jigi spjegat illi l-kuntratt *de quo* gie redatt sabiex jirregola l-iffinanzjar da parti tal-Gvern ta' borza ta' studju mir-rikorrenti, u jaghmel riferenza ghas-somma mitluba, izda mkien ma jobbliga lir-rikorrent sabiex jirrestitwixxi tali somma fi zmien specifiku; ghall-kuntrarju, il-kuntratt jirreferi ghal 'the conditions laid down in Appendix Three to Section Ten of the Government Establishment Code", illi jistipula:
The scholarship holder may also be required to refund all or part of the expenses incurred by Government on his behalf and in connection with his scholarship

(a) if this is suspended or terminated for any reason;
(b)if he fails to complete the course successfully, or
(c) if he fails to serve the Government as stated in paragraph 3 above.

For this purpose the scholarship holder may be required to enter into a formal act of hypothecation with Government before departure.

Altru milli dejn cert, likwidu u li jaghlaq!

Illi jekk stess it-Tabib Principali tal-Gvern qieghed jallega li ghandu dritt ghar-rifuzjoni tal-borza ta' studju in konsegwenza ta' ksur kontrattwali min-naha tar-rikorrent, jinkombi fuqu li jintavola proceduri sabiex jigi dikjarat tali ksur, qabel ma jipprocedi bil-hrug ta' mandati ezekuttivi; fin-nuqqas, hija l-gurisprudenza kostanti tal-qrati taghna li meta debitu rizultanti minn att pubbliku jiskatta biss mal-ksur ta' kondizzjoni jew obbligazzjoni kontenuta fl-istess att, tali att pubbliku ma jikkostitwix titolu ezekuttiv *per se;*

Ghalhekk ir-rikorrent talab li dina l-Qorti ai termini ta' l-artikolu 283 A tal-Kap.12 sabiex tirrevoka, tannulla u thassar il-mandat ta' sekwestru Numru 1386/01 fl-isemijiet *It-Tabib Principali tal-Gvern vs Paul Micallef,* u dan taht dawk il-kondizzjonijiet li jidhrulha xierqa li timponi;

Rat ir-risposta tat-Tabib Principali tal-Gvern fejn gie sottomess:

Illi dan ir-rikors huwa frivolu u vessatorju in kwantu s-sekwestru li qed jigi impunjat inhareg skond id-dispozittivi tal-ligi;

Illi l-artikolu 253 tal-Kap 12 jipprovdi fis-subinciz (b) tieghu li "il-kuntratti ricevuti minn nutar pubbliku ta' Malta, jew minn ufficjal pubbliku iehor awtorizzat li jircevihom, meta l-kuntratt huwa dwar dejn cert, likwidu u li ghalaq, u ma jikkonsistix f'esekuzjoni ta' fatt" jikkostitwixxu titolu ezekuttiv;

Minn qari akkurat tal-kontenut tal-kuntratt de quo jirrizulta car li l-ammont tal-flus rifondibbli lill-Gvern huwa dovut, cert u likwidu u d-debitu bl-ebda tigbid ta' l-immaginazzjoni m'huwa *da liquidarsi.* Lanqas ma huwa l-kaz li d-debitur Micallef ghandu xi obbligazzjoni li jezegwixxi fatt;

Anzi jidher b'mod lampanti li huwa mhux qed jikkontesta l-fatt li kiser l-obbligi kontrattwali tieghu. Konsegwenza awtomatika ta' l-agir tieghu huwa li rrenda ruhu responsabbli ghall-hlas tad-danni li jinsabu diga likwidati fl-istess kuntratt. Dan jghid testwalment li thallset mill-Gvern is-somma ta' tlieta u ghoxrin elf tliet mija u erbgha u sittin lira Maltija lir-rikorrent biex isegwi l-kors ta' studji u biex l-istess somma tkopri s-*subsistence allowance*, il-biljetti ta' l-ajru, mizati extra, spejjez ta' kotba u *equipment allowance;*

Wara li r-rikorrent, minkejja dan l-ammont kollu sostanzjali li nghata, naqas milli jadegwa ruhu ghall-obbligi kontrattwali minnu assunti, issa jippretendi li l-kuntratt li ffirma ma jiswa xejn ghaliex trid issir kawza biex jigi ottenut titolu ezekuttiv;

Il-pretenzjoni tar-rikorrent debitur twassal ghall-assurdita' li nonostante l-fatt li l-ammont dovut huwa diga' likwidat fil-kuntratt dan mhu qatt ezegwibbli jekk mhux wara sentenza tal-qorti. Tali argumentazzjoni taghmel l-artikolu 253 (b) superfluwu u fl-erminewtika legali jregi l-principju "ut melius valeat quam pereat";

In fatti r-raguni ghall-esistenza ta' l-artikolu 253 huwa li jkun hemm l-ekonomija tal-gudizzju u ma jkunx mehtieg li jigu intavolati kawzi bla bzonn meta diga jkun hemm fis-sehh titolu ezekuttiv;

Huwa rrilevanti ghal kollox dak li gie kwotat mill-EstaCode ghaliex ir-rabta kontrattwali tohrog mill-kuntratt de quo u mhux mil-linji ta' gwida li jinsabu redatti fl-Estacode;

Izda anki l-Estacode isemmi li min jew ma jtemmx il-kors b'success jew jabbandunah huwa responsabbli biex jirrestitwixxi l-fondi pubblici li jkun inghatawlu ghal xejn. Fejn qed jara inkonsistenza r-rikorrent?

Huwa assuma l-obbligi fil-kuntratt u anki ipoteka l-beni tieghu ghalhekk;

Issa li naqas senjament milli jaghmel dak li ntrabat li jesegiwxxi irid jintilef f'hafna proceduri dilatorji ghaliex irib jahrab mir-responsabiltajiet tieghu;

Bir-rispett jinghad li l-Qorti m'ghandiex tippermetti li debitur jiskansa l-obbligi tieghu b'proliferazzjoni ta' azzjonijiet;

Ghalhekk l-intimat talab li din il-qorti tichad ir-rikors bl-ispejjez;

Rat l-atti l-ohra kollha tar-rikors u d-dokumenti esibiti;

Semghet ix-xhud prodott mill-intimat;

Semghet it-trattazzjoni orali tad-difensuri tal-partijiet;

Rat il-verbal tas-seduta tas-27 ta' Awissu 2001;

Ikkonsidrat:

Ir-rikorrenti Paul Micallef ghamel referenza ghall-mandat ta’ sekwestru ezekuttiv li gie ottjenut mill-intimat Tabib Principali tal-Gvern kontra tieghu ghas-somma ta’ tlieta u ghoxrin elf, mija wiehed u sittin lira maltija u seba’ u tletin centezmu (LM23,161.37). B'dan il-mandat gie esegwit kuntratt pubbliku tal-4 ta' Novembru 1992 li kien gie rez esegwibbli permezz ta’ ittra ufficjali ta’ l-24 ta’ Settembru 1998. Meta l-intimat ottjena l-hrug tal-imsemmi mandat ta' sekwestru huwa allega li l-imsemmija somma kienet dovuta in vista tal-fatt li l-istess rikorrenti kien kiser xi obbligazzjoni minnu assunta fl-imsemmi kuntratt tal-4 ta’ Novembru 1992;

Ir-rikorrent qed jitlob li, ai termini ta’ l-artikolu 283A tal-Kap.12, l-imsemmi mandat jigi revokat, annullat u mhassar peress li skond l-istess rikorrenti l-imsemmi kuntratt ma jistax jitqies bhala titlou esekuttiv fil-konfront tieghu;

L-intimat Tabib Principali tal-Gvern qed isostni li l-mandat in kwestjoni nhareg skond id-dispozittivi tal-ligi. Huwa jippretendi li minn qari akkurat tal-kontenut tal-kuntratt de quo jirrizulta car li l-ammont tal-flus rifondibbli lill-Gvern huwa dovut, cert u likwidu;

Il-kwestjoni hi jekk l-imsemmi kuntratt tal-4 ta' Novembru 1992 jistax jigi konsidrat li hu titolu esekuttiv a favur tat-Tabib Principali tal-Gvern fil-konfront tar-rikorrenti Paul Micallef. Din il-materja hi regolata mill-provedimenti tal-artikolu 253(b) tal-Kapitolu 12 li fost affarijiet ohra jipprovdi li hu titolu esekuttiv dak il-kuntratt li huwa dwar dejn cert, likwidu u li ghalaq u liema kuntratt ma jikkonsistix f'esekuzzjoni ta' fatt;

Minn esami tal-kuntratt in kwestjoni fl-ebda hin ma jirrizulta li r-rikorrenti Paul Micallef ikkostitwixxa ruhu bhala cert u likwidu debitur tat-Tabib Principali tal-Gvern ghas-somma indikata. Hemm biss dikjarazzjoni li in konnessjoni mal-borsa ta' studju li nghatat lill-istess rikorrenti permezz tal-imsemmi kuntratt il-Gvern ta' Malta kien ser jonfoq somma ta' ftit aktar mis-somma indikata u li ghaliha gie ottjenut l-att esekuttiv in kwestjoni. Bl-ebda mod din id-dikjarazzjoni ma tista tittiehed li hi accattazzjoni da parti tar-rikorrenti Micallef li huwa cert u likwidu debitur tal-Gvern ta' Malta ghall-istess somma. Jidher li din id-dikjarazzoni saret ghal finijiet tal-ipoteka li giet iskritta a favur tal-Gvern ta Malta in konnessjoni mal-istess kuntratt;

In vista ta' dan kollu ma jistax jinghad li l-kuntratt in kwestjoni hu titolu esekuttiv skond il-provedimenti tal-artikolu 253(b) tal-Kapitolu 12 peress li l-istess kuntratt mhux wiehed dwar dejn cert, likwidu u li ghalaq. Ghalhekk it-talbiet tar-rikorrenti ghandhom jigu akkolti stante li tirrizulta raguni valida ai termini tal-provedimenti tal-artikolu 283A tal-Kapitolu 12;

Ghal dawn il-motivi kollha:

Tipprovdi billi, fl-ewwel lok, tichad is-sottomissjonijiet kollha kif kontenuti fir-risposta tal-intimat Tabib Principali tal-Gvern u billi, fit-tieni lok, tilqa t-talbiet tar-rikorrenti Paul Micallef u, ai termini ta’ l-artikolu 283A tal-Kap.12, tirrevoka, tannulla u thassar il-mandat ta’ sekwestru Numru 1386/01 fl-isemijiet *It-Tabib Principali tal-Gvern vs Paul Micallef*;

Spejjez kollha kontra l-intimat Tabib Principali tal-Gvern.